

HÍRLEVÉL

a már elfogadott, 2013-as évben hatályba lépő, gazdálkodókat érintő törvények változásairól

Kisadózó vállalkozások tételes adója

A 2012. évi CXLVII. törvény két új adózási mód szabályozását tartalmazza, a kisadózó vállalkozások tételes adójáról és a kisvállalati adóról szóló rendelkezéseket.

A kisadózó vállalkozások tételes adóját egyéni vállalkozók, egyéni cégek és kizárólag magánszemély taggal rendelkező betéti és közkereseti társaságok választhatják.

A tételes adó főállású kisadózó után 50 ezer forint, főállásnak nem minősülő kisadózó után 25 ezer forint. Ha a kisadózó vállalkozás több személyt jelent be, minden személy után külön-külön kell az adót megfizetni. Az adókötelezettséget a tárgyhót követő hónap 12-ig kell teljesíteni.

A naptári év egészében kisadózónak minősülő vállalkozónak a 6 millió forintot meghaladó bevétele után 40 százalékos adót kell fizetnie. A naptári év egészében kisadózónak nem minősülő vállalkozásnak a tételes adóval érintett hónapok és az 500 ezer forint szorzatát meghaladó rész után kell 40 százalékos adót fizetni.

Az kisadózó vállalkozónak az általa kiállított számlán fel kell tüntetni a kisadózó megjelölést, elhagyása esetén mulasztási bírsággal sújtható.

A tételes adót választó vállalkozó mentesül a vállalkozói személyi jövedelemadó és az osztalékalap utáni adó bevallása és megfizetése alól. Kiváltja a tételes adó a társasági adót, a személyi jövedelemadót, a járulékokat, az egészségügyi hozzájárulást, a szociális

INFORMATIONSBRIEF

über die Änderungen der Gesetze, die schon angenommen sind, im Jahre 2013 in Kraft treten und die Unternehmungen beeinflussen können

Pauschalsteuer von „Kleinen Steuerzahlern“

Das Gesetz CXLVII. vom Jahre 2012. enthält die Regelung von zwei neuen Arten der Steuerzahlung, über Pauschalsteuer des Kleinen Steuerzahlers und über die Anordnung der Steuer des Kleinunternehmens.

Die Steuer des „Kleinen Steuerzahlers“ können selbständiger Unternehmer, Einzelunternehmer, und Kommanditgesellschaften sowie offene Handelsgesellschaften, die ausschließlich Privatpersonen als Mitglied haben, wählen.

Die Pauschalsteuer sind 50 Tsd HUF nach Kleinsteuerzahler bei vollzeitiger Beschäftigung, und 25 Tsd HUF nach Kleinsteuerzahler, die nicht vollbeschäftigt sind. Wenn in dem Kleinsteuerzahler-Unternehmen mehrere Arbeiter angemeldet sind, muss die Steuer nach jeder Mitarbeiter getrennt gezahlt werden. Die Steuerpflicht muss man bis zum 12. nach dem Folgemonat erfüllen.

Wenn das Einkommen des „Kleinen Steuerzahlers“ im Kalenderjahr 6 Million HUF übertritt muss nach dem Einkommen über diesem Betrag 40 % Steuer gezahlt werden. Wenn das Unternehmen nicht im ganzen Kalenderjahr als „Kleinsteuerzahler“ qualifiziert wird, soll die Zahl die Monaten, die mit Pauschalsteuer betroffen sind, mit 500 Tsd HUF multipliziert werden und über diesem multiplizierten Wert ist 40 % als Steuer zu zahlen.

Das Unternehmen, das „Kleinsteuerzahler“ ist, soll an seinen erstellten Rechnungen bezeichnen, dass es „Kleinsteuerzahler“ ist, wenn es nicht auf der Rechnung steht, kann eine Versäumnisstrafe auferlegt werden.

Das Unternehmen, das die Pauschalsteuer wählt befreit sich von der Erklärung und Einzahlung der Personaleinkommensteuer und Dividendensteuer von Unternehmer. Die Pauschalsteuer erlässt die Körperschaftsteuer, Lohnsteuer, die Beiträge, den Krankenversicherungsbeitrag, die soziale Zuschuss-

<p>hozzájárulási adót és a szakképzési hozzájárulást.</p> <p>A vállalkozásnak bevételi nyilvántartást kell vezetnie.</p> <p>Azoknak a vállalkozásoknak, akik kisadózó vállalkozástól terméket vásárolnak vagy szolgáltatást vesznek igénybe és a költségnek, ráfordításnak, kiadásnak a tárgyévi összesített összege az 1 millió forintot meghaladja, adatot kell szolgáltatnia az adóhatóság részére.</p> <p>A kisadózó vállalkozással kötött szerződést a valódi tartalma alapján kell megítélni; ha munkaviszony leplez, akkor az adózási és egyéb jogkövetkezményeket a munkaviszony alapján kell megállapítani. A törvény felsorolja, hogy milyen tények fennállása esetén kell vélelmezni a munkaviszonyt. Adóhatósági ellenőrzésnél, ha a meghatározott feltételek megállapíthatóak a kisadózó vállalkozónak és a vele szerződéses kapcsolatban lévő vállalkozónak kell bizonyítania, hogy nem leplezett munkaviszonyról van szó.</p> <p>Kisadózó vállalkozás az iparüzési adó fizetési kötelezettségét teljesítheti tételes adóalap alkalmazásával is, ebben az esetben az adóalap telephelyenként 2,5 millió forint.</p> <p>Kisvállalati adó</p> <p>A kisvállalati adó alkalmazásánál nem feltétel a magánszemély tag és a vállalkozások köre is bővült a kisadózó vállalkozási módot választók köréhez képest. Választhatja többek között korlátozott felelősségű társaság, zártkörűen működő részvénytársaság, végrehajtó iroda, ügyvédi vagy közjegyzői iroda is.</p> <p>A meghatározott körben lévő adózók közül azok választhatják a kisvállalati adót, akiknél a tárgyévben várható átlagos statisztikai állomány a 25 főt, az árbevétel és a mérlegfőösszeg az 500 millió forintot nem haladja meg, a mérlegforduló napja december 31. és az adóhatóság az adószámát az elmúlt két évben jogerősen nem törölte vagy függesztette fel.</p> <p>Kapcsolt vállalatok esetén az állományi és a bevételi adatokat együttesen az utolsó lezárt év alapján kell figyelembe venni.</p>	<p>Steuer, und Ausbildungsabgaben.</p> <p>Das Unternehmen muss vollständige Aufzeichnungen über seine Einnahmen führen.</p> <p>Das Unternehmen, das von „Kleinem Steuerzahler“, Produkt kauft, oder Dienstleistungen in Anspruch nimmt und im Betriebsjahr der Gesamtbetrag dieser Aufwände, Kosten, Ausgaben 1 Million HUF übertritt, muss für das Finanzamt darüber eine Erklärung abgeben.</p> <p>Der Vertrag, der mit „Kleinsteuerzahler-Unternehmen abgeschlossen ist, muss nach dem tatsächlichen Inhalt beurteilt werden. Wenn er Arbeitsverhältnis bedeckt, sollen dann die Steuer und die Rechtsfolgen im Grunde eines Arbeitsverhältnisses bestimmt werden. In dem Gesetz ist es festgestellt, bei welchen Fällen soll ein Arbeitsverhältnis vermutet werden. Wenn bei einer Steuerrevision die bestimmten Voraussetzungen festzustellen sind, muss der „Kleinsteuerzahler“ und der Unternehmer, der mit ihm den Vertrag abgeschlossen hat, beweisen, dass es sich um kein Arbeitsverhältnis handelt.</p> <p>Der „Kleinsteuerzahler“-Unternehmer hat die Möglichkeit die Gewerbesteuer mit der Anwendung eine pauschale Steuerbemessungsgrundlage erfüllen, in diesem Fall ist der Steuerbemessungsgrundlage 2,5 Million HUF per Standort.</p> <p>„Kleinunternehmensteuer“</p> <p>Bei der Anwendung der „Kleinunternehmensteuer“ ist es keine Voraussetzung die Privatperson als Mitglied, und der Kreis des Unternehmers hat sich im Vergleich zu den Unternehmen, die die Art „Kleinsteuerzahlen“ wählen dürfen, ausgebreitet. Diese Art können ua. GesmbH, geschlossene Aktiengesellschaft, Exekutive Büro, Rechtsanwalts- oder, Notar-Kanzlei wählen.</p> <p>In diesem bestimmten Kreis stehende Steuerzahler können die „Kleinunternehmensteuer“ wählen, wenn in dem Betriebsjahr die durchschnittliche statistische Personalzahl 25, und das Nettoeinkommen und die Bilanzsumme 500 Million HUF nicht überschreiten, und der Bilanzstichtag der 31. Dezember ist, und die Steuernummer von dem Finanzamt in den letzten 2 Jahren rechtskräftig nicht gelöscht, oder aufgehängt wurde.</p> <p>Im Falle von verbundenen Unternehmen sollen die statistische Personalzahl und die Einkommensangaben gesamt nach dem letzten geschlossenen Jahr in Sicht genommen werden.</p>
--	--

<p>Amennyiben az adózó, ezt az adózási módot választja, beszámolóját csak forintban állíthatja össze.</p> <p>A kisvállalati adó hatálya alá bejelentkezni elektronikus úton lehet, a választott adóévet megelőző év december 1-20. között. A választás a bejelentést követő év január 15-ig visszavonható. Bejelentést csak az az adózó tehet, akinek a nyilvántartott adótervezése nem haladja meg az 1 millió forintot.</p> <p>A kisvállalati adó alapja az adózó pénzforgalmi szemléletű eredményének a személyi jellegű kifizetésekkel növelt összege, de legalább a személyi jellegű kifizetések összege. Személyi jellegű kifizetésnek azon személyi jelleg ráfordítások minősülnek, amelyek Tbj. szerint járulékalapot képeznek az adóévben.</p> <p>Az adó alapját módosító tételek növelik vagy csökkentik. Csökkentő tétel például a felvett hitel, tőkeemelés, beérkezett előleg, megszerzett osztalék. Növelő tétel többek között a hitel visszafizetés, hitel nyújtás, tőkeleszállítás, fizetett előleg, fizetett bírság.</p> <p>Adó mértéke, az adó alapjának a 16 százaléka.</p> <p>Az adó alanya mentesül a társasági adó, szociális hozzájárulási adó és a szakképzési járulék bevallása és megfizetése alól.</p> <p>A kisvállalati adózást választó adózó az iparüzési adó alapjának a kisvállalati adóalap 20 százalékkal növelt összegét is megállapíthatja.</p>	<p>Wenn der Steuerzahler diese Steuerart wählt, darf der Bericht nur in HUF erstellt werden.</p> <p>Die Anmeldung in diese Steuerart erfolgt elektronisch, vor dem gewählten Jahr zwischen 01-20 Dezember. Die Wahl kann bis zum 15. Januar des nächsten Jahres zurückgezogen werden. Die Möglichkeit für die Anmeldung gibt es nur, wenn die Steuerschuld 1 Million HUF nicht übertritt.</p> <p>Den Grund der „Kleinunternehmensteuer“ bildet der Gewinn nach finanzieller Sicht erhöht um die Personalauszahlungen aber mindestens den Betrag der Personalauszahlungen. Als Personalauszahlungen gelten Personalaufwände, die in dem Wirtschaftsjahr die Sozialbeitragsgrundlage bilden.</p> <p>Der Grund der Steuer ändert sich noch durch zunehmende und reduzierende Elemente. Reduzierende Element sind zum Beispiel aufgenommene Kredite, Stammkapitalerhöhung, eingekommener Vorschuss, erhaltene Dividende. Zunehmende Element sind ua. Zurückzahlung der Kredite, Kreditvergabe, Stammkapitalverminderung, bezahlter Vorschuss, bezahlte Strafe.</p> <p>Das Mass der Steuer ist 16 % der Steuergrundlage.</p> <p>Der Steuerzahler befreit sich von der Erklärung und Einzahlung der Körperschaftsteuer, soziale Zuschuss-Steuer, Ausbildungsabgabe.</p> <p>Das Unternehmen, das „Kleinunternehmensteuer-Zahler“ ist, hat die Möglichkeit, der Grund der Gewerbesteuer in Steuerbemessungsgrundlage der „Kleinunternehmensteuer“ erhöht um 20 % festzulegen.</p>
<p>Tranzakciós illeték</p> <p>A 2012. évi CXVI. törvény 2013. január 1-jén lép életbe. A pénzügyi tranzakciós illeték a Magyarországon székhellyel vagy fiókteleppel rendelkező pénzforgalmi szolgáltatókra terjed ki. A törvény lehetővé teszi, hogy a díjat továbbterheljék az ügyfélre.</p> <p>Az illeték alapja az az összeg, amivel a fizető fél számláját megterhelik, postai készpénzbefizetés esetén az átutalt összeg.</p> <p>Az illeték általános mértéke 0,1 százalék. De műveletenként maximálisan 6 ezer forint.</p>	<p>Transaktionsgebühr</p> <p>Das Gesetz CXVI. vom Jahre 2012. tritt am 01.01.2013. in Kraft. Die finanzielle Transaktionspflicht betrifft die Unternehmen die in Ungarn einen Standort oder eine Zweigniederlassung haben und Geldumlaufdienste erfüllen. Das Gesetz erlaubt, dass die Gebühr für die Kunden weiterlastet wird.</p> <p>Der Grund der Gebühr ist die Summe, womit das Konto der Kunde belastet wird, bei Bargeldeinzahlung per Post ist es die Summe, die überwiesen wird.</p> <p>Die Gebühr ist im Allgemeinen 0,1 Prozent, aber per Geschäft maximal 6 Tsd HUF.</p>

<p>Egynapos lejáratú jegybanki lekötéseknél 0,01 százalék.</p> <p>Illetékköteles többek között az átutalás, beszedés, postai készpénz átutalás, készpénzkifizetés számláról. Nem illetékköteles az egy ügyfél ugyanazon pénzforgalmi szolgáltatónál vezetett számlái közötti művelet, a csoportfinanszírozás, ha csoport tagjai egy pénzforgalmi szolgáltatónál vezetik bankszámláikat.</p> <p>A 2012 októberében bejelentett intézkedési tervek alapján a 0,1 százalékos kulcs 0,2 százalékra növekszik. A készpénzfelvétel kulcsa 0,3 százalékra növekszik és vonatkozni fog a valutában kifizetett összegekre és a valutaváltásra is. A Magyar Államkincstár is a tranzakciós illeték alanyává válik.</p> <p>Fentiekkel kapcsolatos bővebb információért forduljon bizalommal cégünk munkatársaihoz.</p> <p>E-mail: info@itag-audit.hu Weblapunk: www.itag-audit.hu</p> <p>Hírlevelünk tájékoztató jellegű, nem tartalmazza teljes körűen a jogszabályváltozásokat, nem pótolja a jogszabályok és módosításainak alapos ismeretét.</p>	<p>Bei eintägigen Abbindungen der Nationalbank beträgt sie 0,01 Prozent.</p> <p>Gebührenpflichtig sind ua Überweisungen, Einhebungen, Überweisung im Bar per Post, Bargeldauszahlung aus Konto. Gebührenfrei ist die Transaktion des Kunden zwischen seinen eigenen Kontos, wenn die Kontos bei gleichem Dienstgeber sind, die Gruppenfinanzierung, wenn die Kontos der Mitglieder bei gleicher Bank geführt sind.</p> <p>Im Grunde der Pläne, die im Oktober 2012 angemeldet wurden, erhöht sich die 0,1 Prozent auf 0,2 Prozent. Bei Bargeldaufhebung erhöht sich die Gebühr auf 0,3 Prozent, und es wird sich auch auf die Auszahlung in Valuta, und Geldwechsel beziehen. Die Ungarische Schatzkammer ist auch Pflichtträger der Transaktionsgebühr.</p> <p>Wenn Sie im Zusammenhang mit den oben Erwähnten weitere Informationen möchten, wenden Sie mit Vertrauen an unsere Mitarbeiter.</p> <p>E-Mail: info@itag-audit.hu Web: www.itag-audit.hu</p> <p>Unser Informationsbrief dient als Orientierung, beinhaltet die Gesetzänderungen nicht vollständig und ersetzt die gründliche Kenntnisse der Gesetze und deren Modifizierungen nicht.</p>
---	---